LA NORDICA — RİSCALDA LA VİTA

ALASKA.16 Odunlu Ürünler Kullanım Kılavuzu

Belge Kodu: 004300000 - Rev.002 • İtalya'da Tasarlanmış ve Üretilmiştir (Made in Italy)

DİKKAT: YÜZEYLER ÇOK ISINABİLİR! DAİMA KORUYUCU ELDİVEN KULLANIN!

Yanma sırasında yüzeylerin, kapakların, kulpların, kontrollerin, camın, egzoz borularının ve hatta cihazın ön kısmının ısısını önemli ölçüde artıran termal enerji açığa çıkar. Koruyucu giysi (ürünle birlikte verilen koruyucu eldiven) giymiyorsanız bu parçalarla temastan kaçının. Çocukların bu tehlikenin farkında olmasını sağlayın ve çalışma sırasında onları sobadan uzak tutun.

ÜRETİCİ UYGUNLUK BEYANI

KONU: ASBEST VE KADMİYUM BULUNMAMASI

Tüm cihazların asbest veya asbest türevleri içermeyen malzemeler kullanılarak monte edildiği ve ilgili standarda tam uygun olarak kaynak için kullanılan dolgu malzemesinde hiçbir şekilde kadmiyum bulunmadığı veya kullanılmadığı beyan edilir.

GENEL BİLDİRİMLER

- LA NORDICA S.p.A.'nın sorumluluğu cihazın tedariki ile sınırlıdır.
- Kurulum; en iyi uygulama kurallarına, bu talimatlarda belirtilen hükümlere ve profesyonel standartlara uygun olarak, tüm sistem için tam sorumluluk üstlenebilecek şirketler adına hareket eden kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir.
- LA NORDICA S.p.A., üründe yapılan yetkisiz değişikliklerden veya orijinal olmayan yedek parçaların kullanımından sorumlu değildir.
- Bu cihaz; güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda gözetim altında tutulmadıkları ve bilgilendirilmedikleri sürece, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgisi olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanıma uygun değildir. Çocukların cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Ulusal ve Avrupa standartlarının yanı sıra yerel bina yönetmeliklerine ve yangın güvenliği düzenlemelerine uyulması zorunludur.
- **Yiyecekleri doğrudan ürün yüzeylerinin veya birlikte verilen aksesuarların üzerine koymayın:** yüzeyler ile yiyecek arasına daima gıda ile temasa uygun malzemeler yerleştirin.
- Cihazda hiçbir değişikliğe izin verilmez. LA NORDICA S.p.A., bu önlemlere uyulmaması durumunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Bu kullanım kılavuzu ürünün ayrılmaz bir parçasıdır. Satış, başka bir sahibe veya kullanıcıya devir ya da başka bir yere taşınma durumunda bile her zaman cihazla birlikte kalmasını sağlayın. Kaybolur veya hasar görürse yerel teknik servis sağlayıcınızdan yenisini talep edin.

- Bu ürün yalnızca açıkça belirtilen kullanım amacı doğrultusunda kullanılmalıdır. Üretici; hatalı kurulum, yanlış ayar veya bakım ve cihazın kötüye kullanılmasından kaynaklanan kişilere, hayvanlara veya mülke gelebilecek zararlardan dolayı sözleşmeye dayalı veya sözleşme dışı hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Ambalajı açtıktan sonra herhangi bir hasar veya eksik parça olup olmadığını kontrol edin. Cihaz beklentileri karşılamıyorsa satın alındığı satıcıyla iletişime geçin.
- Ürünü oluşturan ve düzgün çalışması için gerekli olan tüm elektrikli bileşenler (varsa) yalnızca yetkili teknik servis merkezi tarafından orijinal yedek parçalarla değiştirilmelidir.

GÜVENLİK

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı hakkında talimat almış olmaları ve olası tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmaları gerekir. Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizlik ve bakım işlemleri gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Isıtıcıya çıplak ayakla veya ıslak ya da nemli vücut kısımlarıyla dokunmayın.
- Cihazda değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.
- Ünite fişten çekilmiş olsa bile cihazdan sarkan elektrik kablolarını (varsa) çekmeyin, bağlantısını kesmeyin veya bükmeyin.
- Güç kablosunun (varsa) cihazın sıcak parçalarına temas etmeyecek şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Elektrik fişi kurulumdan sonra erişilebilir kalmalıdır.
- Düzgün yanma için hayati önem taşıdıklarından, kurulum alanındaki havalandırma menfezlerini kapatmayın veya boyutlarını küçültmeyin.
- Ambalaj malzemelerini çocukların veya yardımsız engelli kişilerin erişebileceği yerlerde bırakmayın.
- Yanma odası kapağı çalışma sırasında daima kapalı kalmalı ve yalnızca yakıt yükleme, tutuşturma ve temizlik için açılmalıdır.
- Cihaz çalışırken tüm dış yüzeyler ısınır, bu nedenle dikkatli olun.
- Uzun süre kullanılmadıktan sonra cihazı yeniden çalıştırmadan önce tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.
- Baca yangını durumunda uygun yangın söndürme yöntemlerini kullanın veya itfaiyeyi arayın.
- Bu cihaz atık yakma fırını olarak kullanılmamalıdır.
- Isıtıcıyı tutuşturmak veya yeniden yakmak için kesinlikle benzin, gazyağı, çakmak gazı, etanol veya benzeri sıvılar kullanmayın.
- **Majolika (çini) karolar (varsa):** Yüksek kaliteli el yapımı ürünlerdir ve hafif beneklenme, kılcal çatlaklar (çatlama) veya hafif renk kusurları gösterebilir; bu özellikler ürünün yüksek kalitesini ve orijinalliğini kanıtlar. Majolika yüzeyleri temizlemek için yumuşak, kuru bir bez kullanın. Temizlik maddesi veya sıvı kullanılırsa mikro çatlaklara nüfuz ederek onları daha görünür hale getirebilir.

YANGIN GÜVENLİĞİ VE MİNİMUM MESAFELER

Yanıcı veya ısıya duyarlı malzemelerin bitişiğine kurulum; CEMI (CE İşaretleme Bilgileri), Performans Beyanı (DoP) ve cihazın üzerine yapıştırılmış teknik veri plakasında belirtilen uygun güvenlik mesafelerinin korunması koşuluyla mümkündür. (EN 16510-2-3 uyumlu şömine hazneleri ve odunlu şömineler için teknik veri plakasının bir kopyası belgelerle birlikte verilir.)

- Yeterli ısı yalıtımı sağlamak için arkada (d_R) ve her iki yanda (d_s) yanıcı veya ısıya duyarlı malzemelerden (mobilya, ahşap kaplama, kumaş vb.) minimum güvenlik mesafesini koruyun. Bu mesafeler belirtilen değerlerin altına düşmemelidir.
- Yanma odası kapağının önünde, radyasyon alanı içinde, d_p değerinden daha az bir mesafede yanıcı veya ısıya duyarlı nesneler ya da yapı malzemeleri bulunmamalıdır.
- **Yanıcı zemin üzerine kurulum:** Ürün halı, parke, mantar vb. yanıcı bir zemin üzerine kuruluyorsa zemin yanmaz, ısı yalıtımlı bir malzeme ile korunmalıdır. Bu malzeme cihazın altını kaplamalı; öne doğru en az d_F, yanlara doğru en az d_s ve arkaya doğru en az d_R mesafesi kadar uzanmalıdır.
- **Üst mesafe:** Ürünün üzerinde, d_c olarak belirtilen mesafe içinde yanıcı malzemeler (mobilya, üst dolaplar vb.) bulunmamalıdır.
- **Yanıcı duvarla temas:** Ürün yanıcı malzemeden yapılmış bir duvarla doğrudan temas halinde kuruluyorsa duvarın etkilenen kısmı yanmaz, ısı yalıtımlı bir malzeme tabakası ile korunmalıdır. Koruma ürünün arka kısmını kaplamalı; yanlara doğru en az d_s ve üste doğru en az d_c kadar uzanmalıdır.
- Yanmaz malzemeler için, d_{non} ile işaretlenen mesafede belirtildiği gibi minimum yan ve arka boşluk bırakılmalıdır.
- Ürün yalnızca kül çekmecesi takılıyken çalıştırılmalıdır. Katı yanma artığı (küller) hava geçirmez, yangına dayanıklı bir kapta toplanmalıdır.
- Ürün kesinlikle gaz emisyonları veya buharların (örneğin muşamba yapıştırıcısı, benzin vb.) bulunduğu ortamlarda yakılmamalıdır. Ürünün yakınında yanıcı maddeler depolamayın.
- Yanlış veya aşırı nemli yakıt kullanıldığında baca içinde katran birikintileri (kreozot) oluşabilir ve bu da yangın riskini artırır.

EN 16510-2-3 Kodu	Güvenlik Mesafesi Tanımı
B	Yana doğru güvenlik mesafesi (cihaz yan duvarından yanıcı malzemeye; belirtilmemişse d_s değerine bakın)
D	Yana doğru güvenlik mesafesi (sıcak plaka radyasyon alanı; belirtilmemişse d_s değerine bakın)
C1	Arkaya doğru güvenlik mesafesi (cihaz arka duvarından yanıcı malzemeye; belirtilmemişse d_R değerine bakın)

EN 16510-2-3 Kodu	Güvenlik Mesafesi Tanımı
C2	Arkaya doğru güvenlik mesafesi (sıcak plaka radyasyon alanı; belirtilmemişse d_R değerine bakın)

ARIZA DURUMUNDA YAPILMASI GEREKENLER

Bir arıza durumunda cihazı güvenli bir şekilde kapatmak için izlenmesi gereken adımlar şunlardır:

Arıza / Durum	Uygulanacak İşlem
Kırık kapak camı	Ürünün kullanımını durdurun ve yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.
Cihazın belirli parçalarının veya duman borusunun aşırı ısınması	Odun yüklemeyi derhal durdurun, kapağı açmayın, ateş sönene kadar hava giriş damperlerini kapatın; tekrarlanan aşırı ısınma durumunda yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.
Kırık iç deflektörler (yönlendiriciler)	Ürünün kullanımını durdurun ve yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.
Zayıf ve/veya boğulmuş alev	Contaları kontrol edin ve odunun çok nemli olmadığından emin olun; yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.
Olumsuz hava koşulları durumunda	Yanma sürecini yakından izleyin.
Kapak açıldığında duman çıkması	Isıtıcının kurulu olduğu odalar ile dış ortam arasındaki basınç farkını kontrol edin; değer her zaman ≥ −4 Pa olmalıdır.

İlk Yardım Önlemleri (Bağlantıda veya Bacada Yangın Çıkarsa)

1. Yükleme kapağını ve kül çekmecesini kapatın.
2. Yanma havası damperlerini kapatın.
3. Yangını karbondioksit (CO_2 tozlu) yangın söndürücüler kullanarak söndürün.
4. Derhal itfaiyeyi arayın.

YANGINI TAZYİKLİ SU İLE SÖNDÜRMEYİN. Baca yanmayı durdurduğunda, herhangi bir çatlak veya sızıntı noktasını tespit etmek için bir uzman tarafından incelenmelidir.

KURULUM YÖNETMELİKLERİ VE BAKIM HÜKÜMLERİ

Ürünün ve ısıtma sistemine bağlı yardımcı ekipmanların kurulumu yürürlükteki tüm standartlara, yönetmeliklere ve yasal gerekliliklere uygun olmalıdır. Kurulum, sistem bağlantıları, devreye alma ve çalışma testleri kalifiye ve yetkili personel tarafından gerçekleştirilmeli; kurulum sonunda alıcıya sistem için bir uygunluk beyanı verilmelidir.

- Ürün önceden monte edilmiş ve bağlantıya hazırdır; bir kanal aracılığıyla mevcut bina bacasına bağlanmalıdır. Kanal ideal olarak kısa, düz, yatay veya hafifçe yukarı doğru eğimli olmalı ve tüm bağlantılar hava geçirmez olmalıdır.
- Sıcak hava kanallarını (varsa) ve havalandırma türünü (doğal veya cebri) belirleyin.
- Yapının ve zeminin cihazın ağırlığını taşıyabilecek yük kapasitesine sahip olduğunu kontrol edin. Zemin yanıcı malzemeden yapılmışsa uygun yalıtım sağlanmalıdır.
- Odanın uygun şekilde havalandırıldığını kontrol edin; özellikle sızdırmazlık contalı hava geçirmez kapı ve pencerelere dikkat edin.
- Ortak havalandırma kanalları, mutfak davlumbazları (aspiratörlü veya aspiratörsüz), B tipi gazlı cihazlar, ısı pompaları veya aynı anda çalışması odada negatif basınç oluşturabilecek diğer cihazların bulunduğu odalara kurulum yapmaktan kaçının (UNI 10683 Standardı). Aspiratörlü davlumbazlar ve/veya kontrollü cebri havalandırma sistemlerinin varlığı dahil tüm koşullarda, ısıtıcının kurulu olduğu odalar ile dış ortam arasındaki basınç farkı her zaman ≥ −4 Pa (örneğin −3 Pa kabul edilebilir bir değerdir) olmalıdır.
- Baca ve boruların uygunluğunu kontrol edin ("CE İŞARETLEME BİLGİLERİ" belgesine bakın). Baca bağlantı açıklığının çapı en az duman borusunun çapına eşit olmalı; açıklık egzoz borusunu yerleştirmek için bir duvar bağlantısı ve rozet ile donatılmalıdır. Kullanılmayan baca gazı çıkış deliği uygun kapakla (varsa) kapatılmalıdır.
- Kurulum, hem ürünün hem de bacanın temizliği ve bakımı için erişime izin vermelidir.
- Cihazın mükemmel şekilde teraziye alındığından emin olmak için su terazisi kullanın ve ayar ayaklarını (varsa) ayarlayın.
- **Bakım Hükümleri:** Ürünün olağandışı bakımı için bitişik duvarlardan uzaklaştırılması gerekebilir. Bu işlem, yanma ürünleri egzoz kanallarını ayırmaya ve yeniden bağlamaya yetkili kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Su sistemine bağlı ısıtıcılarda, sistem ile ürün arasındaki bağlantı, olağandışı bakım sırasında kalifiye teknisyenin ısıtıcıyı bitişik duvarlardan en az 1 metre uzaklaştırmasına olanak tanıyacak şekilde olmalıdır.

KURULUM ALANININ HAVALANDIRILMASI

Bu ürünler yanma havasını kurulum odasından çektiği için oda içinde yeterli temiz hava beslemesi sağlamak zorunludur. Hava geçirmez pencere ve kapıların bulunduğu enerji tasarruflu evlerde temiz hava beslemesi garanti edilemeyebilir; bu durum cihazın çekişini, kullanıcı konforunu ve güvenliğini tehlikeye atabilir.

Önemli: Daha iyi hava kalitesi ve ortamın doğru oksijenlenmesi için yanma havası doğrudan dışarıdan esnek bir hortumla alınabilir (arka alt kısımdaki temiz hava girişi çapı: Ø100 mm; tabandan 127 mm, sağ kenardan 104 mm). Bağlantı hortumu (ürünle birlikte verilmez) pürüzsüz ve yangına dayanıklı olmalı, minimum Ø100 mm çapında olmalı, sobalar ve kuzineler için maksimum 3 m (şömineler için 4 m) uzunluğunda ve en fazla üç dirsekli olmalı, doğrudan dışarı bağlanıyorsa rüzgar kesici ile donatılmalıdır.

- Hava girişleri net serbest kesiti azaltmadan ızgara, tel örgü vb. ile korunmalı, bakım işlemlerine izin verecek şekilde tasarlanmalı ve tıkanmayı önleyecek biçimde konumlandırılmalıdır.
- Kurulum odasında aspiratörlü davlumbazlar varsa cihazla aynı anda çalıştırılmamalıdır; aksi halde yanma odası kapağı kapalı olsa bile odaya duman kaçabilir.
- Dışarıya kalıcı açıklıklarla bağlı kesintisiz hava akışı sağlanması koşuluyla bitişik bir odadan da dolaylı temiz hava girişi sağlanabilir. **Bitişik oda garaj, yanıcı madde deposu, yüksek yangın riskli alan, banyo, yatak odası veya binanın ortak/genel kullanım alanı olarak kullanılmamalıdır.**

Cihaz Kategorileri	Referans Standart	Cihazdaki Baca Gazı Kesitine Göre Net Açıklık Yüzdesi	Havalandırma Kanalının Minimum Net Açıklık Boyutu
Şömineler	UNI EN 16510-2-2	%50	200 cm^2
Sobalar	UNI EN 16510-2-1	%50	100 cm^2
Kuzineler	UNI EN 16510-2-3	%50	100 cm^2

İZİN VERİLEN / VERİLMEYEN YAKITLAR VE ISI ÇIKIŞI HESABI

Yakıt olarak yalnızca kuru odun kütükleri (maksimum nem oranı %20) kullanılmalıdır. "CE İŞARETLEME BİLGİLERİ" belgesinde belirtilen maksimum odun yükünü ve saatlik tüketimi aşmayın. Reçinesiz sıkıştırılmış odun kütükleri yüksek ısıl değere sahip olduklarından cihazda aşırı ısınmaya yol açmamak için dikkatli kullanılmalıdır.

Yeni kesilmiş odun yaklaşık %60 H_2O içerir ve yakmaya uygun değildir; kullanılmadan önce kuru ve havalandırmalı bir alanda (örneğin bir sundurma altında) en az iki yıl depolanmalıdır. Nemli odun yanma odasında ve bacada yoğuşmaya ve yoğun kurum birikimine yol açarak yangın riski oluşturur.

YAKILMASI YASAK OLAN MALZEMELER: Kömür, odun artıkları, kabuk artıkları, ahşap paneller, nemli veya boyalı ahşap, plastikler. Bu malzemelerin kullanımı ürün garantisini geçersiz kılar. Kağıt ve karton yalnızca tutuşturma için kullanılmalıdır. Atık yakmak kesinlikle yasaktır. Odun uzun süreli yanan bir yakıt değildir; gece boyunca kesintisiz ısıtma mümkün değildir.

Aromatik yağlar açısından zengin odunların (örneğin okaliptüs, mersin vb.) sürekli ve uzun süreli kullanımı üründeki dökme demir bileşenlerin hızla bozulmasına (pul pul dökülmesine) neden olur. Beyan edilen teknik veriler, UNI EN ISO 17225-5 standardına uygun, nem oranı %20'nin altında olan "A1" sınıfı kayın odunu kullanılarak elde edilmiştir.

Ağaç Türü	Yoğunluk (kg/m^3)	Isıl Değer (%20 Nemde kWh/kg)
Kayın	750	4,0
Saçlı meşe	900	4,2
Karaağaç	640	4,1
Kavak	470	4,1
Karaçam*	660	4,4
Ladin*	450	4,5
Sarıçam*	550	4,4

** Uygun olmayan reçineli ağaçlar.*

Isı Çıkışı Hesabı ve Yakıt Karşılaştırma Tablosu

Uygun şekilde yalıtılmış bir oda için gereken ortalama ısı çıkışı 0 °C dış sıcaklık için m^3 başına 30 kcal/saat (35 W/m^3) değerindedir (1 kW = 860 kcal/saat). Örneğin yalıtımlı bir evde 150 m^3 (10 × 6 × 2,5 m) bir odayı ısıtmak için 150 m^3 × 35 W/m^3 = 5250 W (5,25 kW) gerekir; ana ısıtma kaynağı olarak 8 kW'lık bir cihaz yeterli olacaktır.

Yakıt	Birim	Gösterge Yanma Değeri (kcal/saat)	Gösterge Yanma Değeri (kW)	1 kg Kuru Oduna Göre Gerekli Miktar
Kuru odun (%15 nem)	kg	3600	4,2	1,00
Islak odun (%50 nem)	kg	1850	2,2	1,95
Odun briketi	kg	4000	5,0	0,84
Linyit kömür briketi	kg	4800	5,6	0,75
Normal antrasit	kg	7700	8,9	0,47
Kok kömürü	kg	6780	7,9	0,53
Doğal gaz	m^3	7800	9,1	0,46
Nafta	L	8500	9,9	0,42
Elektrik	kWh	860	1,0	4,19

BACA GAZI TAHLİYESİ, DUMAN BORUSU VE BACA ŞAPKASI

Yanma gazı tahliye sisteminin bileşenleri yürürlükteki standartlara (EN 15287-1/2, EN 13063-1/2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1/2, EN 13384-1/2) göre seçilmeli ve değerlendirilmelidir. Metal borular kullanıldığında sıcaklık sınıfı en az **T 600 G** (kurum yangınına dayanıklı) olmalıdır.

- **Duman Borusu:** Çapı hiçbir koşulda cihazın çıkış bileziğinden küçük olmamalıdır (bağlantı borusunun iç çapı cihazın baca gazı çıkış ağzının dış çapıyla eşleşmelidir, DIN 1298). Dikey bölümün tabanına yoğuşma toplama kapaklı bir T-bağlantı takılmalı ve baca gazı örneklemesi için en az bir hava geçirmez port bulunmalıdır.
- **Yön Değişiklikleri ve Eğim:** Cihazdan bacaya bağlantı dahil her biri 90°'yi geçmeyen en fazla üç yön değişikliğine izin verilir (T-bağlantılar dahil toplam yön değişikliği dördü geçmemelidir). Yatay uzunluk minimumda tutulmalı, toplam yatay izdüşüm 4 metreyi geçmemeli ve yatay bölümlerde en az %3 yukarı doğru eğim bulunmalıdır.
- **Yasaklı Malzemeler ve Mesafe:** Esnek metal borular, lifli çimento borular veya alüminyum borular kesinlikle yasaktır. Yanıcı malzemelerden uygun yalıtım veya hava boşluğu ile minimum **25 cm** güvenlik mesafesi korunmalıdır.
- **Baca Yapısı:** İç kesiti tercihen dairesel olmalı; kare veya dikdörtgen kesitli ise iç köşeler en az 20 mm yarıçapla yuvarlatılmalı ve dikdörtgen kesitlerde maksimum kenar oranı ≤ 1,5 olmalıdır (Maks. A + ½A). Isı yalıtımlı, su geçirmez, 400 °C'ye dayanıklı malzemeden yapılmalı ve minimum 4 metre yüksekliğinde olmalıdır. Lifli çimento, galvanizli çelik ve pürüzlü/gözenekli iç yüzeyler yasaktır. Bacanın içine başka sistem boruları veya hava besleme kanalları döşenmesi kesinlikle yasaktır.
- **Baca Çekişi:** Cihaz sıcakken (nominal ısı çıkışı) ölçülen negatif basınç 17 Pa'yı (= 1,7 mm su sütunu) aşarsa egzoz borusuna veya baca içine ek bir çekiş düzenleyici takılmalıdır.
- **Ortak Baca:** Ürünün çoklu bağlantılı ortak bacaya uygunluğu CE Teknik Veri Formundan kontrol edilmeli, ulusal/bölgesel standartlara uyulmalı ve cihaz yalnızca kapakları kapalıyken çalıştırılmalıdır.
- **Açık Şömine veya Hazne Bacası:** Açık şömine bacası kullanılıyorsa davlumbaz duman borusu bağlantı noktasının altından hava geçirmez şekilde kapatılmalıdır. Baca çok genişse (örneğin 30×40 cm veya 40×50 cm) minimum 200 mm çapında paslanmaz çelik boru ile kaplanmalı ve baca şapkasının hemen altındaki boşluk tamamen sızdırmaz hale getirilmelidir.
- **Baca Şapkası:** İç kesiti bacanınkine eşdeğer olmalı, etkin çıkış kesiti ise baca iç kesitinin en az iki katı (ideal olarak 2,5 katı) olmalıdır. Yağmur, kar veya yabancı cisim girişini önlemeli ve muayene/temizlik için kolay erişilebilir olmalıdır. Yan yana bacalarda basınç transferini önlemek için bir şapka diğerinden en az 50 cm daha yüksekte konumlandırılmalıdır. Baca şapkası çatı mahyasının en az 1 m üzerine çıkmalı ve 10 m yarıçapındaki duvar, çatı eğimi veya ağaç gibi engellerin en az 1 m üzerinde yer almalıdır (UNI 10683: ≤10° çatı eğiminde mahyadan en az 500 mm yukarıda ve çatı yüzeyine 90° dik mesafede 1300 mm; >10° çatı eğiminde aynı minimum mesafe kuralları geçerlidir).

ALASKA.16 MONTAJ VE PARÇA DETAYLARI

- **Ön ve Yan Korkuluk (Tutamak) Montajı:** Ön ve yan korkuluklar M5×16 ve M5×20 vidalar ile tespit burçları kullanılarak kuzinenin üst çerçevesine sabitlenir.
- **Fırın Izgarası Kayar Rayları Uyarısı:** Fırın ızgarası kayar raylarının taşıyabileceği maksimum yük **10 Kg**'dır.

No.	Parça Adı	No.	Parça Adı
1	İkincil hava damperi	8	Fırın kapağı
2	Fırın termometresi	9	Tutuşturma damperi
3	Üst baca gazı çıkışı	10	Orta plaka
4	Yanma odası kapağı	11	Dökme demir halkalar
5	Birincil hava damperi	12	Arka baca gazı çıkışı
6	Yanma odası kapak kulpu	13	Temiz hava girişi (Ø100 mm)
7	Fırın kapak kulpu	14	Odun çekmecesi

TEKNİK AÇIKLAMA

La NORDICA odunlu kuzineler, sıcak plaka (ocak) üzerinde ve fırında yemek pişirmenin yanı sıra yaşam alanlarını sınırlı sürelerle ısıtmak veya yetersiz bir merkezi ısıtma sistemini desteklemek için kullanılabilir. Tatil evleri, hafta sonu kullanılan konutlar veya yıl boyunca yardımcı ısıtma için idealdir. Yakıt olarak odun kütükleri kullanılır. **BU KESİKLİ YANMALI BİR CİHAZDIR.**

Kuzine emaye ve galvanizli çelik sac panellerden ve emaye dökme demir parçalardan (kapaklar, ön panel ve pişirme plakası) üretilmiştir. Yanma odası içten tek parça dökme demir ve refrakter (NORDIKER) panellerle kaplıdır ve daha iyi yanma için üçüncül hava girişleriyle donatılmıştır. İç kısımda yüksekliği ayarlanabilir kalın düz dökme demir ızgara bulunur. Yanma odası 750 °C'ye kadar dayanıklı seramik camdan yapılmış panoramik bir kapağa sahiptir. Fırın kapağının altında kapanma kapaklı çıkarılabilir bir odun çekmecesi yer alır. Oda, panoramik camdan ve kuzinenin sıcak dış yüzeylerinden yayılan radyasyon yoluyla ısıtılır.

- **1A - Birincil Hava Damperi:** Sol alt kısımdaki damper, kül çekmecesi ve ızgara üzerinden yakıta giden birincil hava akışını düzenler. Açmak için kolu tamamen çekin. Odun yanması sırasında neredeyse tamamen kapalı olmalıdır; aksi takdirde odun çok hızlı yanar ve soba aşırı ısınabilir.
- **2A - İkincil Hava Damperi:** Sol üstte yer alır. Özellikle odun yanması için açık (kol tamamen içeri itilmiş) olmalıdır.

- **B - Tutuşturma Damperi:** Kontrol panelinin orta kısmında emaye ve işaretli düğmesiyle tanınır. Sağa çevrildiğinde yanma gazları dökme demir orta plaka ve halkaların altından geçerek onları ısıtır ve baca çıkışına yönelir: **SICAK PLAKA KULLANIMI - TUTUŞTURMA**. Sola çevrildiğinde gazlar fırının etrafında dolaşarak fırın iç sıcaklığını eşit şekilde artırır: **FIRIN KULLANIMI - ISITMA**.
- **C - Fazla Buhar Valfi:** Fırın içinde bulunan bu valf, çok nemli yiyecekler pişirilirken veya uzun pişirme sürelerinde birikebilecek fazla buharı tahliye eder. **Olası yanıkları önlemek için sobayı yakmadan önce fazla buhar valfini ayarlayın.**

TUTUŞTURMA VE ÇALIŞTIRMA

İlk yakmada sızdırmazlık contasındaki yapıştırıcıların veya koruyucu verniğin kuruması nedeniyle kısa bir süre sonra kaybolacak hoş olmayan bir koku oluşur. Odanın iyi havalandırılmasını sağlayın. Yüksek sıcaklığa dayanıklı boya ile kaplanmış yeni ürünlerde dökme demir ve çelik parçaların termal strese (300 °C – 500 °C) uyum sağlaması için alıştırma (rodaj) süreci gereklidir:

1. Kurulum odasında güçlü bir hava değişimi sağlayın.
2. İlk yakmalarda yanma odasını aşırı doldurmayın (kılavuzda belirtilen miktarın yaklaşık yarısı) ve damperler daha az açık olacak şekilde ürünü en az 6–10 saat kesintisiz çalıştırın.
3. Bu yakma işlemini en az 4–5 kez tekrarlayın; bu başlangıç aşamasında kısa yakma-söndürme döngülerinden kaçının.
4. Yükü kademeli olarak artırın ve çalışma sırasında cihazın üzerine (özellikle lake yüzeylere) hiçbir nesne koymayın, ısınma sırasında lake yüzeylere dokunmayın.

Geleneksel Yöntemle ve Üstten Yakma Yöntemiyle Tutuşturma

Ateşi yakmak için küçük odun çubukları ve piyasada satılan tutuşturucuların kullanılması önerilir. **Bu işlem sırasında yanma odasını kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.**

- **Geleneksel Yöntem:** Tutuşturma damperini (B) *Sıcak Plaka Kullanımı - Tutuşturma* konumuna getirin. Varsa duman borusundaki kısma valfini açın. Birincil (1A) ve ikincil (2A) hava damperlerini açın. Küçük odun parçalarıyla ateşi yakıp iyice tutuşmasını bekledikten sonra birincil hava damperini (1A) kapatın.
- **Üstten Yakma Yöntemi (Önerilen):** Alta büyük odun parçalarını yerleştirin; üzerine daha küçük odun parçalarını dizin; en üste tutuşturucuyu (örneğin mum kaplı odun yünü) koyup tek bir kibritle yakın.

Çalışma Modu / Aşaması	1A - Birincil Hava	2A - İkincil Hava	B - Tutuşturma Damperi
Geleneksel Tutuşturma (Başlangıç)	AÇIK	AÇIK	SICAK PLAKA KULLANIMI - TUTUŞTURMA
Üstten Yakma (Önerilen - Tutuşturma Sonrası)	KAPALI	AÇIK	SICAK PLAKA KULLANIMI - TUTUŞTURMA

Çalışma Modu / Aşaması	1A - Birincil Hava	2A - İkincil Hava	B - Tutuşturma Damperi
Nominal Isı Çıkışı (Isıtma)	KAPALI	AÇIK	FIRIN KULLANIMI - ISITMA
Su Kaynatma Ayarı	KAPALI	AÇIK	SICAK PLAKA KULLANIMI - TUTUŞTURMA
Bisküvi Pişirme Ayarı	KAPALI	AÇIK	FIRIN KULLANIMI - ISITMA

Nominal Isı Çıkışına Ulaşmak İçin Yükleme Talimatları

Nominal çalışmaya ulaşmak için yaklaşık 3 cm yüksekliğinde (nominal güçteki yük ağırlığının %20–25'i) bir kor yatağı gereklidir. Kor yatağı fazlaysa önce maşa ile karıştırarak külün kül çekmecesine düşmesini sağlayın, ardından metal bir kürekle fazla koru alın. İlk yüklemede orta boy odun parçaları, ikinci yüklemede büyük odun parçaları kullanın ve odunu yalnızca alev neredeyse söndüğünde (sadece kor kaldığında) yeniden yükleyin. Yükleme öncesi birincil hava damperini tamamen açıp koru maşa ile canlandırın; odunu yerleştirdikten sonra kapağı kapatın, alevin tutuşması için 3 dakikaya kadar bekleyin ve ardından damperleri nominal ısı çıkışı tablosuna göre ayarlayın. Yükleme döngüsü yaklaşık 60 dakika sürer.

Parametre	Nominal Isı Çıkışı Değeri
Kütük sayısı	2 adet
Nominal yük ağırlığı	3,3 kg
Kütük uzunluğu	27 cm
Yanma odasındaki konum	Kenardan 11 cm içeride

Aşırı ısınma (dövme etkisi) kaynaklı hasarları önlemek için ürünü daima kapağı kapalı olarak kullanın; aksi takdirde garanti geçersiz kalır. Alev yokken kor üzerine yakıt eklendiğinde yoğun duman ve gaz-hava karışımı oluşarak patlama riski doğurabilir; bu durumda küçük çıralarla yeni bir tutuşturma işlemi yapılmalıdır.

Pişirme ve Özel Çalışma Koşulları

- **Su Kaynatma:** Damperleri tablodaki su kaynatma ayarına getirin ve "CE İŞARETLEME BİLGİLERİ" belgesinde belirtilen saatlik tüketime göre odun yükleyin.
- **Bisküvi Pişirme:** Fırın termometresi 180 °C'yi gösterene kadar sobayı orta düzeyde odun yüküyle yakın. Tek seferde 700–800 g ağırlığında tek bir odun parçası yükleyin ve yenisini eklemeden önce tamamen yanmasını bekleyin. Bisküvi tepsisini 10 dakika boyunca 3. raf konumuna yerleştirin; gerekirse pişirme süresinin yarısında tepsiyi çevirin.
- **Yanma Kontrolü:** Bacadan çıkan duman şeffaf olmalıdır. Beyaz duman cihazın yanlış ayarlandığını veya odunun çok nemli olduğunu; gri veya siyah duman ise yanmanın tam gerçekleşmediğini (daha fazla ikincil hava gerektiğini) gösterir.

- **Fırın Kullanımı:** Tutuşturma damperini *Fırın Kullanımı - Isıtma* konumuna getirin. Kalın kekler ve büyük kızartmalar alt rafa, düz kekler ve bisküviler orta rafa yerleştirilmelidir; üst raf ısıtma veya kızartma (esmerleştirme) için kullanılabilir. Çok nemli yiyecekler veya meyveli kekler pişirirken yoğuşma oluşabilir; yakmadan önce fazla buhar valfini açın ve gerekirse buharı tahliye etmek için kapağı dikkatlice ve kısa süreliğine aralayın.
- **Yüksek Dış Sıcaklıklarda Çalıştırma:** Dış sıcaklık kurulum odasından önemli ölçüde yüksekse baca çekişi yetersiz kalabilir ve gaz kokusu oluşabilir. Bu durumda daha hızlı alev oluşumunu desteklemek ve çekişi geri kazandırmak için yakıt yükünü azaltın; baca temizleme açıklıklarının ve bağlantılarının hava sızdırmazlığını kontrol edin.

BAKIM VE TEMİZLİK

TÜM TEMİZLİK VE BAKIM İŞLEMLERİ YALNIZCA CİHAZ VE KÜLLER TAMAMEN SOĞUDUKTAN SONRA, GÜÇ KABLOSU (VARSA) ÇEKİLİYKEN VE ODADA ETKİLİ HAVA DEĞİŞİMİ SAĞLANARAK YAPILMALIDIR. YALNIZCA LA NORDICA S.P.A. TARAFINDAN ONAYLANMIŞ ORİJİNAL YEDEK PARÇALAR KULLANIN.

- **Temiz Hava Girişi ve Baca:** Temiz hava girişini yılda en az bir kez kontrol edip temizleyin. Baca düzenli olarak baca temizleyicisi tarafından süpürülmeli ve kurulum, baca bağlantısı ile havalandırma kontrol edilmelidir.
- **Cam Temizliği:** Panoramik cam patlamasını önlemek için yalnızca soğukken temizlenmelidir. Özel temizlik ürünleri veya küle batırılmış hafif nemli buruşturulmuş gazete kağıdı (kuşe olmayan) kullanın; aşındırıcı veya kimyasal olarak agresif bez/ürünler kullanmayın. 750 °C'ye dayanıklı seramik cam termal şoktan kırılmaz; yalnızca mekanik darbe veya kapağın sertçe çarpılması sonucu kırılır (garanti kapsamı dışındadır).
- **Kül Çekmecesi:** Izgaranın aşırı ısınmasını önlemek için kül çekmecesini periyodik olarak boşaltın ve tamamen dolmasına izin vermeyin; yanma odasında her zaman 3–4 cm kül bırakın. Alınan külleri tamamen sönüp soğuyana kadar yanmaz bir zemin üzerinde, hava geçirmez kapaklı yanmaz bir kapta saklayın.
- **Baca ve Duman Kanalları Temizliği:** Cihaz yılda en az bir kez veya performans düştüğünde soğukken iyice temizlenmelidir. Kül çekmecesini çıkarın; fırının altındaki duman geçiş bölmesini (fırın altındaki erişim kapağını çıkararak) ve fırının üstündeki kanalı (dökme demir halkaları, pişirme plakasını ve duman borusunu çıkararak) fırça ve elektrikli süpürge ile temizleyin. Temizlik sonrasında duman deflektörlerini ve sökülen tüm parçaları hava sızdırmaz şekilde yerlerine takın (duman deflektörünün olmaması aşırı hızlı yanmaya ve cihazın aşırı ısınmasına neden olur).
- **Majolika, Doğal Taş, Boyalı, Emaye ve Krom Yüzeyler:** Majolika karolar yalnızca yumuşak, kuru bir bezle silinmelidir. Doğal taş çok ince zımpara kağıdı veya aşındırıcı süngerle (deterjan/sıvı kullanmadan) temizlenir. Emaye parçalar soğukken sabunlu su veya nötr, aşındırıcı olmayan deterjanla temizlenip hemen kurulanmalıdır (zımpara/çelik yünü kullanmayın). Krom bileşenler aşırı ısınmadan mavileşirse uygun bir temizleyici kullanın. Yan korkuluklar ve kulplar soğukken alkollü yumuşak bir bezle silinir (tiner/aşındırıcı kullanmayın).
- **Yanma Odası Izgarası:** Izgara çıkarılırsa geri takılırken dar kül geçişlerine sahip düz kısmın **yukarı** baktığından emin olun.

- **Dökme Demir Orta Plaka, Halkalar ve Paslanmaz Çelik Çerçeve:** Paslanmayı önlemek için soğuk pişirme plakası üzerinde tencere ve tava bırakmayın. Dökme demir orta plakayı ve halkaları periyodik olarak 150 kum zımpara kağıdı ile zımparalayın (emaye kısımları zımparalamayın). Dökme demir pişirme plakasını yerine takarken termal genleşmeye izin vermek için paslanmaz çelik çerçeve (varsa) ile arasında her zaman **3 mm** boşluk bulunduğunu kontrol edin.
- **Fırın Bakımı:** Pişirme sırasında fazla buharı tahliye edin; pişirme biter bitmez yiyecekleri fırından çıkarın (150 °C altında içeride soğumaya bırakmak yoğuşmaya yol açar) ve yoğuşmanın kuruması için fırın kapağını aralık bırakın. Dökme demir kapağın iç yüzeyini (varsa) 3–6 ayda bir nötr vazelin ile koruyun (pas oluşmuşsa aşındırıcı ile temizleyip vazelin sürün).
- **Yaz Kapatması:** Yanma odası, baca ve duman borusu temizlenip tüm küller alındıktan sonra kapaklar ve damperler kapatılır. Ortam nemliyse yanma odasına nem alıcı tuz koyun ve dökme demir parçaları nötr vazelin ile koruyun.
- **Yetkili Teknisyen Tarafından Rutin Bakım ve Contalar:** Yılda en az bir kez kalifiye bir teknisyen tarafından orijinal yedek parçalarla rutin bakım yapılmalıdır (rutin bakım talepleri garanti kapsamında değildir). Hava sızdırmazlığını sağlayan contalar düzenli kontrol edilmeli ve aşınmış/hasarlı ise teknisyen tarafından derhal değiştirilmelidir.

EN 16510-1 SEMBOL AÇIKLAMALARI

EN 16510-1 Sembolü	Açıklama	EN 16510-1 Sembolü	Açıklama
nom / part	Nominal ısı çıkışı / Kısmi yük ısı çıkışı	**m**	Net ağırlık
CON / INT	Cihaz çalışması: Sürekli (CON) veya Kesikli (INT)	**m_{chim}**	Cihazın bacaya bindirebileceği maksimum yük
CO_{2nom} / CO_{2part}	Karbondioksit emisyonu	**m_{hnom} / m_{hpart}**	Saatlik yakıt tüketimi
CO_{nom} / CO_{part}	Karbonmonoksit emisyonu	**NO_{xnom} / NO_{xpart}**	Azot oksit emisyonu
d_B	Yanıcı malzemelere min. mesafe - alt	**OGC_{nom} / OGC_{part}**	Organik gaz karbon emisyonu
d_c	Yanıcı malzemelere min. mesafe - tavan	**PM_{nom} / PM_{part}**	Partikül madde emisyonu
d_F	Yanıcı malzemelere min. mesafe - ön zemin	**P_{nom} / P_{part}**	Isı çıkışı / Minimum baca çekişi
d_L	Yanıcı malzemelere min. mesafe - yan radyasyon alanı	**P_{SHnom} / P_{SHpart}**	Ortam ısı çıkışı
d_{non}	Yanmaz duvarlara minimum mesafe	**P_w**	İzin verilen maksimum su çalışma basıncı
d_{out}	Baca gazı egzoz borusu	**P_{Wnom} / P_{Wpart}**	Su ısı çıkışı

EN 16510-1 Sembolü	Açıklama	EN 16510-1 Sembolü	Açıklama
d_p	Bitişik yanıcı malzemelere min. mesafe - ön	**S**	Koruyucu yalıtım malzemesi kalınlığı
d_R	Yanıcı malzemelere min. mesafe - arka	T_{class}	Baca sınıfı tanımı
d_s	Yanıcı malzemelere min. mesafe - yan	$T_{fg\ nom}$ / $T_{fg\ part}$	Ortalama baca gazı sıcaklığı
E, f	Güç kaynağı gerilimi, frekans	T_{snom} / T_{spart}	Baca gazı çıkış sıcaklığı
EEI	Enerji Verimliliği İndeksi	**W** / W_{max}	Cihaz toplam genişliği / Maks. elektrik güç girişi
el_{max} / el_{min}	Nominal / kısmi yükte yardımcı elektrik tüketimi	η_{nom} / η_{part}	Verimlilik
el_{SB}	Bekleme modunda yardımcı elektrik tüketimi	η_s	Nominal ısı çıkışında mevsimsel ortam ısıtma verimliliği
H / L	Cihaz toplam yüksekliği / derinliği	$\Phi_{fg\ nom}$ / $\Phi_{fg\ part}$	Baca gazı kütlesel debisi

---

Üretici İletişim ve Servis Bilgileri: La NORDICA S.p.A. • Via Summano, 104 – 36030 MONTECCHIO PRECALCINO (VI) – İTALYA • Tel: +39.0445.804000 • Faks: +39.0445.804040 • E-posta: info@lanordica.com • Web: www.lanordica-extraflame.com (Size en yakın yetkili servis merkezini bulmak için bayinize danışın veya web sitesini ziyaret edin. Üretici, ürünlerini geliştirmek amacıyla bu broşürde yer alan özellikleri ve verileri önceden bildirmeksizin herhangi bir zamanda değiştirme hakkını saklı tutar.)